

311677-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol fuq il-faċċata – Bauleistungen für die umfassende Sanierung der Grundschule Daleiden

OJ S 87/2026 06/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Email: vergabe@vg-arzfeld.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Bauleistungen für die umfassende Sanierung der Grundschule Daleiden

Deskrizzjoni: Die Verbandsgemeinde Arzfeld saniert die Grundschule Daleiden. Ziel ist die energetische und funktionale Modernisierung des zweigeschossigen Bestandsgebäudes bei gleichzeitiger Umnutzung in eine Mischnutzung mit Schule, Wohnraum und Räumen für Gemeindeeinrichtungen. Gegenstand der Ausschreibung ist die serielle Sanierung der Gebäudehülle. Durch digitale Planung, Vorfertigung von vorgehängten Bauelementen in Holzbauweise und standardisierte Prozesse wird eine verkürzte Bauzeit sowie hohe Kosten- und Planungssicherheit angestrebt. ca. 2.600 m2 Fassadenflächen inkl. Fenster ca. 1.700 m2 Flachdachfläche Ausführungsfristen: Aufmaße / Planung ab: 06.07.2026 Montage Dacharbeiten: 31.08.2026 – 30.11.2026 Montage Fassadenarbeiten: 04.01.2027 – 31.03.2027 Identifikatur tal-proċedura: 1fb55e03-221d-42be-a277-de5766e281ca

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45443000 Xogħol fuq il-faċċata

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Daleiden

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: §§ 123, 124 GWB

Frodi: §§ 123, 124 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: §§ 123, 124 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: §§ 123, 124 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: §§ 123, 124 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: §§ 123, 124 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: §§ 123, 124 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: §§ 123, 124 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: §§ 123, 124 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: §§ 123, 124 GWB

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: §§ 123, 124 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: §§ 123, 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: §§ 123, 124 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: §§ 123, 124 GWB

Insolvenza: §§ 123, 124 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: §§ 123, 124 GWB

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: §§ 123, 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Bauleistungen für die umfassende Sanierung der Grundschule Daleiden

Deskrizzjoni: Die Verbandsgemeinde Arzfeld saniert die Grundschule Daleiden. Ziel ist die energetische und funktionale Modernisierung des zweigeschossigen Bestandsgebäudes bei gleichzeitiger Umnutzung in eine Mischnutzung mit Schule, Wohnraum und Räumen für Gemeindeeinrichtungen. Gegenstand der Ausschreibung ist die serielle Sanierung der Gebäudehülle. Durch digitale Planung, Vorfertigung von vorgehängten Bauelementen in Holzbauweise und standardisierte Prozesse wird eine verkürzte Bauzeit sowie hohe Kosten- und Planungssicherheit angestrebt. ca. 2.600 m² Fassadenflächen inkl. Fenster ca. 1.700 m² Flachdachfläche Ausführungsfristen: Aufmaße / Planung ab: 06.07.2026 Montage Dacharbeiten: 31.08.2026 – 30.11.2026 Montage Fassadenarbeiten: 04.01.2027 – 31.03.2027 Gewerkeübergreifende Rest- und Anschlussarbeiten: 01.04 – 31.05.2027. Identifikatur intern: LOT-0001 E29158564

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45443000 Xogħol fuq il-faċċata

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Vgl. LV

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Daleiden

Kodiċi postali: 54689

Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tat-tmiem tad-durata: 31/05/2027

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zum Nachweis für die Erlaubnis zur Berufsausübung: Eigenerklärung zur Eintragung in das Handelsregister. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle, insbesondere falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die folgenden Unterlagen vorlegen: Bestätigung aus dem Berufs- oder Handelsregister (oder vergleichbarer Nachweis des Herkunftslandes).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zu den Jahren 2025, 2024, 2023.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vergleichbare Referenzen, gemäß Formblatt "Anlage Referenzen" Die Referenzen sind zwingend auf dem Formblatt "Anlage Referenzen" aufzuschlüsseln, unten Angabe der dort verlangten Informationen (Beschreibung Vorhaben, ausführendes Unternehmen, Auftraggeber, Ausführungszeit, Örtlichkeit, anrechenbare Kosten).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zu den Jahren 2025, 2024, 2023.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E29158564>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E29158564>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Wird Sicherheit durch Bürgschaft geleistet, ist dafür das jeweils einschlägige Formblatt des Auftraggebers zu verwenden, und zwar für - die Vertragserfüllung das Formblatt „Vertragserfüllungsbürgschaft“ - die Mängelansprüche das Formblatt „Mängelansprüchebürgschaft“ - vereinbarte Vorauszahlungen und Abschlagszahlungen gem. § 16 Absatz 1 Nummer 1 Satz 3 VOB/B das Formblatt „Abschlagszahlungs-/Vorauszahlungsbürgschaft“.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 34 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung richtet sich nach § 16a VOB/A EU.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 11/06/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist:

Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer

Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00004235

Indirizz postali: Luxemburger Str. 6

Belt: Arzfeld

Kodiċi postali: 54687

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@vg-arzfeld.de

Telefown: +49 6550 974 0

Indirizz tal-internet: <https://www.vg-arzfeld.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID: 07-0001801100000-05

Indirizz postali: Stiftsstraße 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Telefown: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Indirizz tal-internet: <https://mwvlw.rlp.de/ministerium/zugeirdnete-institutionen1/vergabekammer>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7ab49823-f295-4007-8f3b-752b4eba8e20 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/05/2026 11:20:19 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 311677-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 87/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/05/2026